

淳化閣帖釋文全

星垣子錄



## 序

經以釋道史以釋事六書隸草以釋文前賢罕心  
 畢音至有裨于後賢也以故孔壁遺經字多蝌蚪  
 傷多伏生孔安國為之改心更隸則漆簡屈公讀在  
 心經釋道史以釋事六書隸草以釋文前賢罕心  
 軀顏師古不為詮解音義則文微詳省視長日葛洪  
 史弗釋則事不著于序通假借以日岐韻籀錄姓錄  
 代異嶽麓禹碑歎靈奇於莫解隋初古帖爭草  
 畫于微茫使虞伯施及楊成都之後未暇積思感通  
 寤寐志有指示終篇不可句不可字書不釋則文





實害焉然字學待釋尤急于經史經史積字而成其書  
隸待釋未甚于行草行草因時而適用者要及朱  
子清田明經五選之暇增訂閱帖釋文其有功於世  
如斯之朱子謂釋家則律許氏頌諸字官釋隸宗  
洪武畫列碑帖但所成書指不勝屈至其閱帖草書  
釋隸別氏次莊次莊之書石刻之兒裝糊未便翻閱以  
乃泉守常氏經變易而為鏤板然多脫誤如大禹文宣  
類編之文藻未經釋化稱全書余之增訂亦聊有備于  
一二臨池之士何敢遂謂有功于世余曰吾之中九代太宗止  
進批把曰以說既遙無勞更送減稅草曰彼受班多

用受宜減紀古英王憂勤惕厲之言于杜鎮南親取  
故移將念祖父下忠烈上獲諸誠文墨玉便紀古名臣  
忠孝悃愫之言于云于逸少史稱骨鯁人列經諸書盈  
卷賦詠絕弊阿今德十百而後誦之有莊穆亦典謨敷  
陳豈奏記節章豈歲誠者以閱帖附麗之固有裨于  
石渠秘閣之闕疑即以此書單行之名足以見歷代君臣  
之才智德以今工暇暇天授禮樂明四庫典籍多不測  
攬時于穢陋作者上逮鍾王以及虞褚悉皆度越前賢  
章程百世於豈物士爭效臨摹夫閱帖既為書家深  
流而釋文復為從人津梁博綜廣訂盡成此時尤足



以見其工亦文化下廣集思顧不重哉清田潛心嗜古咀  
雅會風凡有模製世為豔傳極賞而尤屬崇陽以商  
理學尚家余以世代綿文念之最深其於釋經釋史  
不日而盡出名山之藏先以此冊屬為嚆矢屬序于余  
余特舉其大者但亦報據專敬鑒別之精條刻大  
觀源流之合則刻以却陶九成論之詳矣余俟余言  
康熙癸亥季夏都察院協理院事左副都御史年  
家睿世弟馬世濟頓首拜題

序

善畫者未有不能臨摹古人而能擅名今時者也墨  
蹟久湮不日不壽之在石之刻之壽又不知幾經年歲  
摹搨日多其肥瘦輕重點畫模糊辨者精言之鑒  
別于纖毫毫厘之間為某代某本某先某後以老  
吏勘牒不差思悉吾不知其果精粗辨之與否間嘗  
見有磨後交既失真形遂逞私臆出為何會故作支  
離揔首濡毫展轉不敢下筆臂痛腕僵而多伸  
帝疾去之樂亦所謂揮毫首紙如雲烟詎可得哉  
且甲以為是乙以為非一說哉等于是訟矣况古



人箋既原自突兀折與臨者甚至以意為增減讀之極不成句多不為古人之意何居於古人之書法又何居之今  
書之草聖好讀快書搜奇探逸箋注斯集核今古  
法較其列眉而今人翻以指學禪蓋良多矣昔晦  
翁於紅藍密義蘭若精微俾後世不致如瞽者之疑  
日厥功懋焉清田世其家學怡情圖史庶同紫陽首  
更有秘笈首書出其藏以廣天下之閱見吾師

時

康熙癸亥夏月朔山年家弟何亮功題

序

草書之法篆隸之多也其楷行讀者每多棘目昔  
泉郡庠舊有淳化帖乃宋太宗搜訪古人之墨蹟  
分為十卷於淳化中命侍書王著用老木板摹勒于  
秘閣其尖尾有篆書題云淳化三年壬辰歲正月十日  
有聖旨摹勒于上有銀鈿紋用澄心重紙李廷珪墨  
拓打手摹不污親王大臣賜一本珍家私歷隋珠以  
歷代日久不特原板稀存而釋文亦闕焉讀者難  
解而賞鑒者更莫辨也余學書十稔然無法帖之  
源流書法首推晉之推二王夫陰陽奇偶四隔參差



力法相如馬通以神解牛游手宥者紀其法而用之也  
志不正而神何以清形不淨而氣何以雄壯雅無以言致能  
持筆以成趣故坡公有述草如山不足珍讀書如畫如  
通神之句誠哉是言也晉書王羲之與南一沈清言詔令  
而已哉史載右軍籠鵝在竹乃當時父子清雅陸映江  
左蓋書法其傳有六曰象形曰念曰指事曰諧聲曰  
轉注曰假借而草書起于神念縱橫向背輕重疾徐  
泠然多跡可尋字體之變於是極矣今余校古法帖  
釋文殫心校訂符副刷終日道之小技之足見古人  
用心之所至而俾後世傳習者便於改較庶幾毋所差

此述見法帖之巔末耳以夫持筆之士肆之宏通  
未及視中書乃僅竹也以其孰也幸矣

時

康熙癸亥初夏就潭朱字標清田題於網錦書



淳化閣帖譜系

凡帖摹刻俱精名最著者高題特書

凡心人做摹前代為其嫡子者直接于下書之

凡帖之經屬做摹于此而未免支分變出者參差  
限界于下

凡心人做摹前人雖屬隔遠數代而血脈一線直繼  
于此者長絲特為鈎接

凡帖始刻不佳而後來踵刻之帖有出蓋跨竈  
者必因其子賢而造美所從出以著流源



漢石經—隋開皇帖

石經雖紀行草實為唐化刻手之所做  
摹本稱鼻祖

唐貞觀集賢院帖

褚摹羲之帖

褚遂良真行小字諸摹帖

太平安樂公主揭寫帖

南唐李氏主昇元帖

淳化帖王著摹東本

僧希白臨秘閣帖

高宗紹興國子監石本

徽宗建中靖國續法帖

大觀蔡京摹太清樓帖

潘駙馬師旦倣帖

亮字不全本

曹字本

東庫帖

新倣帖

北方別本

武岡舊本

武岡新本

福清本



慶歷劉丞相潭帖

烏鎮本

彭州本

資州前十卷

奉州前十卷

蔡州本增帖

單氏本增帖

劉氏私第本

長沙碑匠刻本

三山木本

戲魚堂臨江帖

鼎帖

蜀本

廬陵蕭氏本

利州點江帖

淳熙修四日本

北方印成本

張氏石本

李氏石本



竇問綢繆主人云為閱帖語系鼻祖耳如毫髮  
不紊細心孰似余曰此劉伯宗先生讀史記法也年表  
月表橫彙彙覽界中已有字句苟奏未實敢過讀  
李學畫音水也 儲水王紫

### 凡例

一古來注帖支派既繁傳偽日甚惟淳化閱帖最為近古  
例釋文亦可闕焉故不憚窮搜考訂符刻刪

一淳化帖釋文在初學者既可以備考稽而特雅者  
蓋為正供典核况歷代箋劄甚夥選存勒石永以  
為訓故天宜詳釋以終世也

一蒼頡畫篆文至今可稽故是以未釋

一夏禹書魯曰寇仲尼書史籀畫秦丞相李斯書  
皆篆文歷來未有音釋因廣求秘本探討筆蹟  
用新古學以資博覽



一諸字楷書行書陰不釋

一宋臣摹刻之淳化閣帖傳雖近肥頗得古意雖不見古蹟而去古未遠所謂辨教之衣冠善書者之心庶身存乎其人可也

一草書變化由心法多不一近代草訣流行實不合古法者甚多故校訂淳化閣帖原本釋文以窮草書之變以開取精之門或擅書家或畫界妙規矩方圓皆在魯魚之誦耳

一所刻釋文曰有數字與宋臣之編不符因忠遵原本從古也

一自六卷及書時義就之書義就帖有專釋 清

江文亦少異至五卷潤安古諸帖既為淳化所不收教祖鄱陽二帖復重入于古法帖亦雖工仍其舊未便蛇足然名詳註於下以備政訂

一淳化源流詳載陶九成撥耕錄下至歸而公淳化錄惟揚州庵墨池碑錄及石雲諸帖題誌皆明辨証俱屬不磨特覽之士當自為之

龍潭綱錦重主人識



淳化圖帖譜系圖說

余既增輯說文以昇臨池之士文沒字歇疑晰魯魚心目  
良快矣然其昔源分派為多踳謬又為不精研詳考  
學者何所釋道從乃尔有人焉靡識其聲音面目  
而便謂莫逆至問其里閭茫然又為某氏子某氏昆季  
茫然又是犹墜之人也墜之人則其聲音面目恐必特  
眇矣之矣余于釋文之後更進而特採羣書以曹士  
冕世譜曹昭核論曹黃伯思東觀餘論陶九成綴耕  
錄以及山水文集後却緒言凡有關於此帖者博採  
志心攷覈而又做諸通鑑前冊之凡歷代世系崇文閣



書之有授經諸圖亦常夢引擊音擊一別音別一聯謹成是篇附於後以見古人在左圖右史之義夫厚化真帖史也史則益不可多世系云

龍潭洞錦畫主人識

朱清田先生校訂淳化閣帖釋文目次

卷一

漢章帝書

晉武帝書

西晉宣帝書

東晉元帝書

東晉明帝書

東晉康帝書

東晉哀帝書

東晉簡文帝書

東晉文孝王書

東晉武帝書

宋明帝書

齊高帝書

梁武帝書

梁高帝書

梁簡文帝書

唐太宗書



唐高宗書

陳長沙王陳非懷書

陳永陽王陳伯智書

卷二

漢張芝書

後漢崔子玉書

魏鍾繇書

吳青州刺史皇象書

晉丞相張華書

晉丞相桓溫書

晉丞相王導書

晉丞相王敦書

晉中書令王洽書

晉司徒王珣書

晉司徒王珣書

晉侍中王廙書

晉太宰高平郗鑒書

晉侍中郗愔書

晉中書郎郗超書

晉尚書令衛瓘書

晉黃門郎衛恒書

晉太傅陳郡謝安書

晉散騎常侍謝萬書

卷三

晉太尉庾元亮書

晉車騎將軍庾翼書

晉太守沈嘉長書

晉侍中杜預書

晉王楸書

晉劉超書

晉散騎常侍謝璠伯書

晉黃門郎王徽之書

晉謝莊書

晉侍中司馬攸書

晉侍劉瓌書

晉王坦之書



晉王濛之書

晉王操之書

晉王凝之書

晉征西日馬崇清書

晉侍中劉穆之書

晉尚書王幼書

晉車騎將軍紀瞻書

晉司徒王厥書

晉太守張翼書

晉陸雲書

晉海陵恭侯王邃書

晉中書令王恬書

晉太守山濤書

晉侍中卞壺書

晉謝朓書

宋特進王曇首書

宋中散大夫羊欣書

宋太常卿孔琳書

晉侍中王僧虔書

卷四

梁尚書王筠書

梁特進沈約書

梁交州刺史阮研書

梁征南將軍蕭確書

梁蕭思話書

梁蕭子雲書

陳朝陳達書

唐中書令褚遂良書

唐秘書少監虞世南書

唐率更令歐陽詢書

唐諫議大夫柳公權書

唐李邕書

唐諫議大夫褚延海書

唐尚書郎薛稷書

唐汝州刺史孫疇之書

唐東宮長史陸柬之書

唐薄紹之書



卷五

蒼頡書

魯司寇仲尼書

秦丞相李斯書

宋儋書

古法帖

隋帝書

何氏書

古法帖

張旭書

夏禹書

史籀書

秦程邈書

衛夫人書

隋朝法帖

隋僧念果書

蔡琰書

僧懷素書

古法帖

卷六

王羲之書

卷七

王羲之書

卷八

王羲之書

卷九

王獻之書

卷十

王獻之書



淳化閣帖釋文卷一

龍潭朱家標清田校定

男 燭若星  
姪 焜電襄  
全鈔

歷代帝王

漢章帝書

東書堂帖之工為杜度書于文章帝時既未有而杜度志漢人二說皆誤或云是蕭子雲書

辰宿列張盈尺海鹹河沒鱗羽翔龍師火帝鳥

官人皇始制文字乃服衣遐邇一體罔設彼短無恃已

長尺璧非尚寸陰皇統孝當竭力忠興溫若思慎終

宜令學優登仕攝職送政都邑二京背芒面汝浮



渭阮集墳典亦

晉武帝書

省啓忘阮下次防具之揚州寒到有者比尚擬之動靜更啓也救遣信還

西晉宣帝書

之白阿史病勢差未皆為曹尚書之得書位

東晉元帝書

安軍未披平和之此何深可為事也

八月九日睿於首忽中秋但有遠悵便微冷恒如此殊不能准惟勿得慰慈念及不為司馬睿頓首

東晉明帝

東晉康帝

東晉哀帝

東晉簡文帝

東晉文孝王

東晉武帝 以上楷書不釋

宋明帝書

鄭修客有兄喪令成服沙可令沙田人念之再報梓休祐休範二字田人念之或報

齊高帝書



吾今至破凋在路粗可尋還遲見知不遠願信之卿深  
意也

梁武帝書

數朝肺氣轉弱不得多有憂熱情也二謝交委曲復當  
有情故舊有書問不可復有興之念何時再言話報之

梁高帝

梁簡文帝

以上楷書不釋

唐太宗書

不審夜來胸氣何似想當漸散痢復對未江畔所患  
竟不痊除奄然遊逝聞問悲痛哽咽何言句拜回氣之

傷故舊難交今故遣使往奉且至委語

兩度得大因書不見奴表即即忘於怕死少時間忽得  
奴手書報娘子患憂惶一時頓解形似死而更生今日  
已收但頭風發信便即報即即家少有疾患即一具批  
今得遼東消息錄狀送憶奴形死不知何計使還具即  
即勅

懷讓患水邊身腫復利形極勢惡即一憂多恐不  
諸遺愛勞發大重氣復似少可於豆盧念似難差傷  
念不可言奴報其婦念也

叔藝韞多材慈深善誨萬夙奉趨庭之訓早擅臨



池之之間其以未復愛死白亦自感操翰墨聊以示藹悌  
六文之雜則異五際之芳詞忽在來書後歸過實願  
惟苑路允敢當仁披覽循環祇以增愧故斯表意辭  
不多云諮

使玉得所進批把子良深慰悅嘉果珍味獨冠時新  
但川路既遙多勞更送今者梅安藻夏麥氣迎秋黍  
飄蘭坂之風境特桂巖之月為善之暇想足怡神延  
重白雲裁保醒緒聊 疏語字此不多申 諮

使玉辱書念公所苦少可慰意何言不足信復更復何似  
時氣漸冷善將息也所請景賢公即宜留種追然必遣

若多好菓更遣揀擇今為北邊動靜身勅即行相去  
大近信使非遥實情所慰耳遣去之李世民呈

比者久嬰沈疾密弊何言昨日臨躬累苦勞憊看  
比稍重平復未至于後何如且用慰心自怡而已昨夜  
痛者少覺勞弊所以不能相見豈有事進勅之日  
昨日來俸履似漸可好聞如不佳且來何似勅  
三五日未漸重平復所以不能相見恐更勞者勅

雅州只為造船急所以以此早與書急賊莫能急賊  
已至萬費兵忌少勅 一本有作一力字似當作万

如與道宗誰已得多馬明當玉如遺問即報勅十四



所疾者漸可不至夏耳

北邊始有表玉甚多事故書相報勅

八柱承天孔道由其廣運四維紀地坤元所以載安是念綿  
緜經綸必佇風雲之位燮諧樞宇咸資川嶽之靈故軒  
丘御展六相望其景化始水乘時五城濟其鴻業  
敷日未氣昔今且服一飲子不得相見有事進狀勅

中書門下三品廿七日

門下中書省及侍郎給事中舍人負外郎鑿曹參  
軍左右庶子明日移營向五橋南一二里著勅三日

敷日來患痢今雖稍可猶自密核懼於三五日將息

諸司有事進狀勅十日

昨令今旦引高靴使人群明日將來勅二日

頃昨者道服蜀葵可錄方將來勅廿日

唱箭要只道官弼及姓不唱名不念是何人重宜應合  
唱名勅三日

五言秋日數度信俸 楷書不釋

數年來每有征動維復事紀為已猶恐下有怨咨所  
以廢甘泉之遊展燹金之弊寧可違涼忍暑不能適己  
勞民由以誠心唯吾是念自紀孝情深結孰能以此為  
懷省愛潛然益增感念善自將愛遣中不多奇



物

東都今年別稅草今既不立並停常稅草被委應至  
用且宜減細即早處分勿遲勅九日

唐高宗書

太子無事於解洛城西门仗聽更不須奏勅廿三日

過午將審行弘福及倉糧帳之總戶數向衙裡來勅廿

五日

頌及文確處後致立午前列九乾門來勅廿九日

錢事且莫宣出勅

六尚書 至 奏廿六日 以上楷書不釋

陳長沙王陳伯智書

云須傲吾既不同此行極是園中梅始昔既無工力治未  
花之典傲今付此不多味并答自足何用此花

陳永陽王陳伯智書

執甚汝習讀為勞吾疾為遣不具伯智疏

寒嚴比氣力何似僕疾為甚情在思今信旨此不多

陳伯智疏



淳化閣帖釋文卷二

龍潭朱家標清田校定 男

煥日章  
灼慕光  
全鈔

歷代名臣

漢張芝書

知沙殊惡且得還乃佳也冠軍暫暢釋當不得極  
蹤可恨吾病來不辨行動潛不可耳終年纏此當治  
何理耶且方有諸分張不念比去後得一會不諱亮不  
亮可恨沙還當思更就理一昨遊患誰同故教往吊  
丘不此甚蕭索祖帝時面曰乃葉取教交看可還復



正不此甚蕭索祖希時面因以葉形數交看過還復  
共集散牙不見奴粗惠書云見左軍孫叔論種也  
今取歸復何適報之遠不知強散佳茲侍郎即言  
別事有及過謝憂勤

二月廿日復得鄴陽等多時不牙為慰以何平安皆  
人當共行不足不過被與消息

九月廿日白府君已下思為秋涼平善廣閑茲遂也思  
多連前比得書不迺西行望遠忽忽何日不勤捐弃漂  
沒不畜行李又去春送舉喪劉美陽須待伴比知逆  
簡絕有緣後相問珍食自愛張芝幸甚

後漢崔子玉書

賢女為頓積日治此為憂懸惟心今已極佳足下勿復憂  
念有信來教附書知所以解其憂

魏鍾繇書

楷書不釋

吳青州刺史皇象書

文武將隊乃俾俊臣整戎皇綱董生不度古君子即戎  
立身昭其果毅尚其桓桓師尚七千氣冠三軍詩人  
作歌以鷹以鷗天有泰一五將三門地

臣多言頑闇容薄加以年老凡百乖穢多所中宜持蒙  
哀傷殊異之遇如感駟乘之惟遊息之茲淳和足使



忘軀命榮親足以先心膂延神軀之念在報效而  
走  
吾須終何才力以答新恩唯尚有借近趙文過首貧  
尚尋天恩智方當初成之任鉅愛自強文唯

晉丞相張華書

將書為慰僕諸惜疾已甚暫西卧歸遂乃患以將念  
及不具張華呈

晉丞相桓溫書

大事之日僕在都謂之所復見慰勞又計時事之逆  
若即未已具言意併所慰勞諸相具答還將報當尔  
牙僕呈所使治度意

晉丞相王導書

省示具知辛酸之至吾守憂勞如此事之不替忘然  
書之下所形致身處為在穀中王制正目形不得  
許如當以何導已天明往導白改翔情增傷感濕  
焦自何如願小覺損不帖有之不覺厭連哀勞端悶  
不具王導

晉丞相王敦書

敦頓首頓首蜡節忽過歲暮感悼傷悲今危重自  
此常比若腰痛快得示忘之意反不以志王敦頓首

晉中書令王洽書



洽白辱告承問洽故尔方以冀以復叙還日不具王洽再拜

楷書不釋

洽白向感塞不成叙得告承問殊之方白不具王洽再拜

晉司徒王珣書

夫白珣白以二書暫至未更近問無情不適似可不多言羸疾故尔夏深力書不具王珣敬問

何如僕亦極弊力書不次王珣敬首敬首上下何如僕上下上下大都蒙恩得書至之喜亦

今形出耳至此月急遣廿四量王濟祖日於必赴報可

剋過明早冬當下解相待臨出之遠報既至王家畢如可豫極光公令作一頓美食可投其飯也王珣相報

晉司徒王珣書

三月四日珣極首未冬衆感得七月書乞問即日何如能弊憂之方不具王珣敬首拜白

晉侍中王廙書

曹廙白唯久白也適妙未行未面逢也得示知同云廙何生相見近及不多王廙白

臣廙 楷書不釋



七月十日告藉之寺近日遣王秋書不言月行後半念沙  
偏思不可堪居在何奈何雨涼不佳婢何如此所患遂差  
未愈心不可言阿母等恩上下未定惟宜可行的

鹽以後對要取未對愁人宜復具白與別間不可言  
今遣使未發書不足白復會日消息庶既

晉太宰高平郗鑒書

楷書不釋

晉侍中郗愔書

九月七日愔報以得章乞弟漸佳云慶想今漸勝會逢  
不彩差難將適程魚夏遺不具愔報

廿四日愔報以書想志達日諒弟佳不及數字愔報遠近

何地王右軍竟去不付石首耳一節

想親今志以常敬漢何畜未耶道祖故未善差恆  
在尚書不見未多日

晉中書郎郗超書

楷書不釋

晉尚書令衛瓘書

潁州民術瓘懼恐死罪中闕音敬重想夜恆在外累  
年姑尔復還情甚踴躍且玉州里上領節度昨日乃入  
奉詔欣承福祚得白不具瓘惶恐死罪

晉黃門郎衛恆書

一日有恨念問未面為歎歎皆云郎恆白



晉太傅陳郡謝安書

安頓首 六月二十日具云 行書不釋

晉散騎常侍謝萬書

七月十日萬告朔等便流火感傷甚切不自勝奈何奈何  
轉諒汝等亦可不知近聞皂皂至涉道動下疼之努力及  
不具告又疏

淳化閣帖釋文卷三

龍潭朱家標清田核定

男 熯若星  
姪 焜電襄 全鈔

歷代名臣

晉太尉庾元亮書

亮白奉告書箱先為姪子作輒先以年之研今作之  
支裝枕今作多治模若有可權付之亮再拜

晉車騎將軍庾翼書 楷書不釋

晉太守沈嘉長書

十二月十三日嘉頓首頓首歲首感懷深寒切想冬平



如僕勞弊遺不具沈嘉振首

晉侍中杜預書

十月曹預頓首歲忽已終別久益兼其勞道遠書問  
又簡間得未洗知消息申省政以言向  
親如教務轉重祖父白具云又祖父九弟下未言小大云  
其絕如親親之有信教附書信以慰多心也

晉王循書

七月曹循頓首秋月感思深得近示為慰辱執比  
復可不疾疾患故尔不平後頓勿力書不盡王循頓  
首

晉劉超書

楷書不釋

晉散騎常侍謝璠伯書

此計江東精兵不可卒得惟當善養見者而事慮日  
多如此未憂懷寔已窮端

晉黃門郎王徽之書

得信亦便疾不減憂均寧後可耳吾使羽往恐不見  
沙等湖水已漲不可渡遂後隔絕不然尋已往彼故遣  
既云吾遠懷不具徽之等告

晉謝莊書

弟那還方承間忽患洞當時乃尔大惡殊不易退合



但書諸治昨來已漸勝眠食復云何次自寒重春節  
至居患者毫不增動今作何治眼風不異耳指遺承問  
謝莊白呈左僕射

晉侍中司馬攸書 楷書不釋

晉劉瓛書

瓛之頓首頓首末陽遠感潤念有患耿々念以自屈恨  
不相見力及不比望瓛之

晉王坦之

王渙之 以上楷書不釋

王操之

王凝之 以上行書不釋

晉征西司馬索靖書

載妖孽過藏災留莫去各畢陶惟士絕罪報鞠極  
城按號裁割辜戮羞屈翹漫逐曲歸也輟寤闕爭  
會後執鼓肆陳愛曰於予琴瑟以咏歌其命禽爵  
翔榮獸乃起舞聲醫瓌城越動兔走脉土交農  
姬掌稷

七月廿六日具書請白雜教相問不解勞倦信里得書  
壽云并云宅及計來東言展有期索靖白

晉侍中劉穆之



亦云足下字弊于倉卒無祿官推遷不得不用事  
已御出寧復有所待迴復足下且當就公還當更諱  
啓申仰情事之剌穆之白

晉尚書王劭書 楷書不釋

晉車騎將軍紀瞻書

瞻白昨信來

今逞又貧家無以將意今祿二千少

者所謂物微意全者之力書不多紀瞻頓首

晉司徒王廙書 楷書不釋

晉太守張翼書

昔者賴郎翼頓首甚過多懷得近書為慰意以何如

深勞弊頓曳力還不具

晉陸雲書

三月十六日雲白春節餘不道得示足下平安為思面  
未知何由如何信教之及卿既清遠可與經高言人歎  
之當令征南取之也

晉海陵恭侯王邃書 行書不釋

晉中書令王恬書

得示足下問吾故不差殊勞之力不具王恬白

晉太守山濤書 楷書不釋

晉侍中卞壺書



足下惟不物 郎上獲諸誠文墨玉便在舍事許改愛  
子低下物志法單勿令人見之吾今勅書事令不發亟  
付卿昔昔便密令人傳之毫白

晉謝長書

晉安至二三楷書 惋愕不能已已未忘旨問悲酸悒悒不  
久可日還平執筆惻感

宋特進士王曇書

昨復散差可然不過惟請示所宜必更增劄忌難為力  
平未能令遺使有符念故平王曇答和南

宋中散大夫羊欣書 行書不釋

宋太常卿孔琳書

日月深酷接膺崩叫心肝分膾尋譚懊懷觸感殞  
絕孤思悒悒自郡地最當奈何不孝奈何念痛悼雖  
勝得去月二示云君所患故平不差甚有出悒執感  
以復何似重已特佳眠食極勝之善將治之孤子泣  
疾患難具悒悒胸中轉劇近服散未覺益憊頓何  
賴扶力迷甚不次孤子孔琳頓首

晉侍中王僧虔書 楷書不釋



淳化閣帖釋文卷四

龍潭朱家標清田校定

男

煥日章

灼慕光

全鈔

歷代名臣

梁尚書王筠書

行書不釋

梁特進沈約書

今年的乘離 始得此書沈約白土月十六日

梁交州刺史阮研書

道增玉得書溪壁已極眼何以甚勿恨過嶠今  
便下水未因見如為歎善自愛異日當至京有因



道增行所具少字不具阮研顿首

梁征南将军萧确书

叔江孝事君则忠以敬事长则顺志顺不失以事其上  
此乃能保其福位而守其祭祀盖王之孝又诗云夙夜  
寐多忝尔所生

梁萧思话书

一月三日思话白管近说言切之下復何如比何一涉道久昔  
诸惡耶少首座近吾所患猶爾思话白

梁萧子雲书 小楷不释

陳朝陳達書

十二月廿五日達白歲終感憐意切足下何如遺不志陳達  
伯禮存明願同祝足前许借 轟轟今遺請受願付今佳  
仰于悚息謹啓

唐中書令褚遂良書

潭府至八侍中前行書不释  
山河至字姪五叔首和南不释

唐祕書少監虞世南書 楷書不释

賢兒交見臨樂毅論便是青過於藍欣杯冬已故願  
學于世南近習痛廢書不堪觀端也虞世南呈十三日  
遺書謹空得書為慰可言也

疲朽 鄭長 行書不释



潘公云司未得近问莫邪教小奴等计不日當有状来

唐李更令歐陽詢書 楷書不釋

唐陳議大夫柳公權書

聖慈允許云

未即展黼尚增恨恨云 公使送往耶

奉崇云 存問云 行書不釋

唐李邕書

三教日云 長孫五郎 行書不釋

唐陳議大夫褚遂海書

唐尚書郎薛稷書

唐洛州刺史徐嶠之書 以上楷書不釋

唐東宮長史陸柬之書

近得告为厨上下无恙不得吳興近问慈心得葉書  
散勢映之嘗也

唐薄紹之書

公弟定於迴換任止周旋江叅軍甚得一宅今旨遠問  
之若必未得居宇多嘗成交也 閱但臨丹坊處自難稱  
意得消息旨遣白薄紹之白



淳化閣帖釋文卷五

龍潭朱家標清田校定

男 爚若星  
姪 焜電寰  
全鈔

諸家古法帖

蒼頡書

篆文歷來三書可攷未釋

夏禹書

出令聶子星記者春其尚乙巳

魯司寇仲丘書

烏延陵博邑有吳君子之墓呼

史籀書



唐州裴易德系

秦丞相李斯書

田疇耕耨為政期月而致法令使父子為鄰魯

秦程邈書

宋儋書

衛夫人書

以上行書不釋

古法帖

名賢弟至舍云云兄子皆准能教為也

隋朝法帖

隋帝書

楷書不釋

米芾曰衛夫人書裁于閣帖者乃懷琳偽作漢溪書法通解

隋僧志果書

梁武帝云變皆有一種風氣

王子敬書云云王右軍書云云蔡邕書云云桓玄書

如快馬入陣隨人屈曲豈須文譜范懷約書真有分

草書之功故云簡牘札易云云扶風云云李斯見

重一時耶云云索靜書如飄風忽舉鸞鳥乍死鍾

繇書如雲鶴遊天羣鴻越海行間茂密實亦難過

耶

何氏書

吞聲飲氣不勞軟爾便生異議速自詳答取竟



勿帶留也

去留寔情也昔所爾存散軍停歲積故勿思歸三  
月下自還死餘莫叙不遂有欲行乃寤絕傷心

蔡琰書

我生之初尚為我生之後漢祚衰

古法帖

敬祖鄱陽二帖本載之書也今釋文見于十卷之末

跡不度估量力則俟義于天下而措術於後遂至昌蹶然  
至于今日志猶不息君謂計將安出

亮白董卓已未高傑並起跨州連郡不可勝數曹  
操比于袁紹則名微而眾寡故能克紹以弱為彊今日

擁百萬之眾協挾天子而令諸侯誠能不可與爭鋒  
也

僧懷素書

右軍云吾真書過鍾而草故不減張僕以為真不  
如鐘草不及張所謂世之所至以所能懷素書之不足  
以為道其言當不惑也

張旭書

足下晚夜不知疾痛如何深極憂難比也上下安之必以  
昔耶

得足下十卷自問為歷僕前患差張旭書



古法帖

既移屋西牆微掇裡地成大寬掇裏起三架此步  
廊改可一丈果得使二窗通出入作門闔又中屋之東  
亦作牆直步廊一壁太單空園中弥宜移三間屋  
亦當不甚難重復粗畫圖如別耳

足下既有意適閑曠亦當惡暑即遊瞻疎數屋對告今  
少吾今年病乘耳始小差大小會使疾惛忽移日耳每  
每深重遠言慰尚餘慨然玄音之問可足音介忽之書復  
既典直人理畧絕何緣復有周旋理長史銜濶亦不減  
如唯公事時相瞻望耳吾面信遂至今不著不可解

計至如應必有看但不知好惡云何耳湏得



淳化閣帖釋文卷六

龍潭朱字標清田校定

男

煥日章  
炳蒸光  
全鈔

晉王右軍法帖一

王羲之書

適得書乞足下問吾於中治甚快一向宅上靜佳眠都  
不念足下未甚念之恨不替向王羲之

乞歡東先期共至謝吳處云何形行重忘耳過此  
此命

差涼君可不今日寔願不遲面力乞問王羲之



以奉對對兄以釋豈一

沙不可言未忘集眾日但有慨歎步慎護前典婢試求  
屏風遂不得答為也

奄至此福情願不遂緬然永絕痛之深玉情不能已况  
沙豈可勝任奈何奈何自由釵哀悲酸

日日此妃婢棄背再周去月穆松大祥奉瞻廓然  
永惟怨慙情此切刺沙之增慕者既酸感

兄靈柩垂玉永惟崩慕痛貫心膂痛當奈何計慈  
顏幽醫垂三十年而多母之不忘堪臨始終不替言哽  
絕當復奈何多頌玉母之此加下

省別具呈下小大問為慰多分張念呈下無情武昌諸子  
之多遠宦直味泣救回不老婦頃疾篤救命恒憂慮  
解粗平安知呈下情至

旦夕都邑動靜清和也呈下使遠具時州將松公告  
慰情念呈下救使命也謝至矣外位救書問安他仁祖  
日往言身悲酸如何可言

伏乞

婢安和自下恙佳松上下玉車隔十八年以得一集且  
悲且慰何指喻婢疾之篤憂懷甚深穆松難為  
情地自慰猶少差然故母之奠以涼漸和耳



諸從誼教有同粗平也唯我在遠音問不數見情  
司州疾篤不果西公私可恨只下所云皆盡事勢云云  
問從諸同中是下別具不復言

此諸賢粗可時見省甚為簡澗遠次異多小患而多  
疾萬不得教為歎耳

宰相安和殿生多恙時面見首宣見惊

吸豆鼠傷此准今送能吸不

得足下旃罽胡桃菓二種云足下玉戎鹽乃要也量服  
會所決云足下謂須服食方回近之未許 吾志忘我  
者希此有成言云緣見昭以當一笑

秋中感懷異雨冷云下多可平脾風遂形成患甚憂云力  
云問王義之頓首

又不能不痛熙者亡政爾復何於求之度政嘗求之因事  
存理不絕求之一條嘗有莫不信罔然前途願云海之以  
悵其心

疾不退漸潛換亦當日僕豈可以常理待之也豈常憂不

審食日如云飢飽可之所堪轉勝復以此慰馳竦耳

吾有七兒一女皆同生婚娶已畢唯一小者尚未婚耳  
過此一婚便得玉彼今日外孫有十人足慰目前  
足下情云委必故具示



省是不別既具彼土山川諸音楊雄蜀都左太冲  
三却殊為不備志彼固為多音蓋令其游目  
之也可得果當告卿求迎少人之年之時示意連  
此期真以日為歲也之下鎮彼土未有動理亦  
形及邪在彼登汶鎮幾眉而旋實不朽之感事  
但言此心已馳于彼矣

云譙周有孫高尚不出今不令人依之之下具示嚴君  
平司馬相此楊子聖皆有收不

夫人遂善平康也且不久可不莫行復面王羲之  
頓首

世少大志惟慕富貴至君情感甚深唯當揆道之  
身云且不散勢小差此處至以為喻云氣力故尔  
後以胡恒也散患得差餘當以漸消息耳吾頃多  
一自准衰老之弊日之夏不得有所暇而猶有勞釋  
甚劣

昨得熙廿六日書云患氣歷情

念是下連不快何尔取之善將適吾積羸困而下積  
日不銜情慮高深殊之自力不能盡之

小准更及閱了適修載書平好

羲之白奉告慰反側伏如比安和伯態過見之悲



酸大都可耳惟垂心義之平一日白以具

義之白送生鯉魚征其敬即不在不乃邑之不  
月半哀悼垂玄奈何奈何得告承後下懸賦至其碩  
不既王義之再好

今遣鄉里人往口言之行成旅以從是月之景風曰正  
星火殷宵伯趙鳴而載陸爽鳩集而揚武時可以  
升高遠陞禮可以出宿踐行有詔具寮爰開祖

黃伯思云自行字工祖字下皆曰之而作羊書多不  
傲厲

廿百義之報近侍書即日又得承興書甚慰在道  
亦耳吾疾故尔沈滯憂悴俯日而近不具義之狀

四月廿三日義之報省昨書不悉君可不勝劇憂之力遣  
不具

義之報省潤別稍久者共時長寒嚴冬下何以重清  
孫牙投懷之暇後何致梁諸賢從就理當不疏吾之  
朽疾日就羸頓加復風勞諸恙意賴但膝未近東中  
慨然所冀日月易得還期允遠耳深敬宜音問立數  
遇信忽遠弟不一陳

旦極寧得示承夫人云且下念王義之頓首

知典虞休意書有所問且下旨為致誠答令旨之意  
致未勿忘此意自快今以資廢念小大疾連念勞心



四月五日羲之叔建武靈樞王慈蔭出絕垂卅年永惟  
慕痛徹五回永酷奈何在田言苦臨低摧哽羲之叔  
吾昨得一旦起腹中極調適無所為憂但願情不可言  
耳

侍中書之徐侯道危萬恐在復莫深令人反側

敬務乃成焉快令人深憂

適至十五日問清和方醒復侍南內問不重二便速王  
之始與奴長然令人邑之重之所至身還具示問但尋  
傷悼但有痛心首奈何奈何告慰之吾昨頓哀  
感便形不自勝舉旦復服散行之蓋頓之推理皆如

足下所海然吾老矣解願未遂盡惟在子輩子一旦哭  
之垂盡之年將及復理此當何益莫少如漸消散  
牙省鄉書但有毀塞足下念願言散所豁多也王羲之  
頓首

不待臨川問魚心不言子嵩之子來教有使莫因得問  
示之

侍者二謝書具為醜素生替之却已還未此生之則  
之懷之新也

想心火皆佳之賓就尔賦之得夏昔准又念君勞心  
賢歸夫却將差悲亦有時喉食不已王足言年衰



疾久不愈可倉卒大都特差乃慰以大医不復服散  
帝將陟輦又遣葉為益以君告

適大常司鎮軍諸人廿五上書皆准司所以為平復  
此慶之言解初皆准大奴以還吳也莫或見之  
司州供給寥寂去年期也不果者公私之中在理或  
復是福得大等書慰心今因孝之野教言疏平安定  
太宰中郎

臣因得甲人書臣至之故面腫眼今差不重比日  
有差比差而脾中故不差以此為患至不可勞  
力數字今弟之問耳

疾患差之念憂勞王羲之頓首

臣弟必有過理得替寫懷臣此不果後期於雜冀  
臨書多歎吾不堪事以成此書便大頓

廿日羲之頓首臣白感歎僕念君增傷災而君可也僕可  
牙力數字王羲之頓首

字體他母子哀此遂不遂可令未也

適至與書此也果尔乃甚可憂張平不立勢向河南  
者不乞諸侯所以肯之與表故未出不說之首侯疾患  
重當特准耳若與自勉此一役當可言淺見實不見  
今時兵任可理交理



二謝在此近終日不同之此歎恨不待方必忘春以潤全  
人但但

淳化閣帖釋文卷七

龍潭朱家標清田校定

男 燭若星  
姪 焜電襄  
全鈔

晉王右軍法帖二

王羲之書

七月一日羲之白忽然秋月但有感歎信及得去月首  
書乞足下取羸疾而觸暑遠涉憂殆不可言至如  
羸之力不具王羲之白

得希下九日書見桓公當陽去月九日書久當至汝但  
遲遲而夏年蔡公遂為萬又加痛下日數十行漢



可憂憲得仁祖廿旨問疾更委篤溪可憂昔今人物  
渺然而歎疾足此令人氣謝先祿之棄命可憂念  
二物奄忽傷人懷今年可憂歎彫齒可哀歎  
徂暑感懷溪得書念足下故執之官差不厭、吾故尔耳  
未果為結力不具王羲之

月中念足下窮思溪去不可居忍雨濕俸氣負何死泰  
軍得針尖力不甚憂情當溪寬寄情通尚苦遺  
不具王羲之白

長素若不魚取少大佳也日教豫力日問故進退憂  
之溪

念念許君其足下之意返回但今紀故言把甚勅、念不  
念危生以居我未以卿示輒便及、吾為不能惜小官  
目但一開幸解已又念終幸能為危適足為煩溪足  
下呼尔不

每念長風不可居忍昨得其書既毀頓又復壯溫溪可  
憂

謝生多在山不復見且得書疾惡冷眼、也教念問  
惟得還不能教可歎

初月首羲之極首忽送今年感憂傷痛切心奈何  
奈何念君哀窮不已羲之惶恐



足下時事少可敬來玉人相尋下官吏不東西未敢以力  
言叙乘足下不返重遺信程同願忘心素

吾怪足下泰物少晚不審有何事情致使以然也王羲  
之再拜

前從汝至此未及就彼泰品願夫子勿悒矣昔日得  
明府共飲遂闕問願足下莫見責羲之頓首

上月廿七日羲之叔得而十省二書云問為履寒切以此  
惟不念憂勞久魚情多倉玉少力因詢司馬書  
不具羲之叔

十月七日羲之叔前過足下所得其書中殊以勞弊然

叔見子如有教人是慰目前情至取答委曲故具示可  
今必達以副此志且山川甚有形勢遠中慨然又出藥  
精要有驗信比可投當大惠也從弟分別吾深憂慮  
知少輒輒重何可處差克意言不多耳羲之

望象草章皆信送之勿三當付良信  
遠婦疾猶尔其解可耳今取書付重具  
既生何以此粗平也致絕問為慰

羲之白君晚可不如此氣力不具王羲之

得遠志與書計今日必度喜遲可言足下至慰今已  
書也足下有旨信別告具之



云足下為停數日中百好里瞻仰不得一見如此何可言  
足下疾若晴使大抵心懷中云不易可得過夏不甚憂如  
還具示問

得告承長平未佳善得適君此常也必有患者耿  
念勞心官少勞甚極還白不具王義裁再拜

足下少大佳也諸疾若夏勞如一如何後得却下近問  
不多得致和甘言書是也重與在定為善謝二府  
省死白乃致佳造次尋之乃形勞奉之安論小進也稱此  
將青於藍

知此得丹楊書甚願幸離之歎當復可言尋答其書

足下反事復行便為常然良不可言此亦分年逢面具  
具

大常切患脾矣俞侔中可下牙僕射事已行以表讓  
未念恐未復司州旨告魚疎都陽歲使府有書而  
未得

向今得万書委必備患使人恍惚見足下乃患之非究  
刻昨者月中累必云未見勞參軍

熱日更甚得書云足下不堪之同此無賴早且乘涼  
行那往遲散之王義裁

云賢室委頓何以使尔甚助耿念勞心云日廿四問



名得叔虎廿二日書云新年乃得昔者石那必引勉播  
家於勉甘魯之足下以禮張令未家所經由足下近况似  
形見今送

七月旨義之白多日不知問色之得二日書不知足下昨問  
暇今已佳也

期已五遲送具足下問牙肯力東論道字五綏首若  
但有怨慨不向東中月問

信云形子別送乃是北方物也何以於此形後許以此  
四低死白以為何似能學不

月末必往還見君無以為喻

鄉里人擇葉有者簡而得此葉者足下豈識之不乃  
云服之令人仙不知誰能試者形色故小異莫與嘗見在  
詢二條

昨見君款收長喻然未善恙相宿者可于魯中云  
何一善消息位周轉勝之狀之疾患小差共以遠俱詣  
遲共寓懷王義之

蘇足下還來已久別形泰履為染患不能得往問春  
仰情深豈出表具一兩日少可尋冀言展若因行李  
願存故舊今遇賢弟還得教張紙勞初幸不怪  
拜謹此代申不具釋忘承



雪候既不已寒甚感冬平可苦患足下久當不堪之轉復  
無問王羲之

去遠以當造須遲見此子真以日為歲足下得當問旨令  
去

首侯准不未果就即僕念懷年亦好音信那可遲日須  
涉也計今解有魚休尋

名君當有分住者念受窮毒而復分平亦可居情重  
及理對當

且及重至所苦晚差不暇僕胸中不堪沈陸至痛不可  
言不知何以治之憂懷力不具王羲之頓首

深以自慰 行書不釋

足下字極知乏可將接為兩遂乃不復更請弟足問  
疾深獲之不見王羲之白耳

僕近修小園子殊佳致葉雜葉深可效懷也儻因行往  
希見比二處動靜向之常患馳情散驕癱持利慶  
尉姊叔諸惡反側亦亦亦玉奏集欣喜無論何耳

得華宜疎而亦諸惡不差惡夏順何似未復慶等近  
消息惡心君近何為耶此猶未得盡集理行天劫逐  
出善喻

龍保等平安也謝之甚遲見之



離不可在叔當西耶源云問

名彼清宴歲豐又所使有其一鄉故是名安且山川  
形勢乃尔何可以不遊日

生交仁今何在往得其書信遂不取答今因足下答  
其書可令必達

爰為退路書但有惆悵足下仍至吳念達

彼益井火井皆有不足下目見不為形廣異聞具示

足下今年改七十耶 志俾氣常佳也大慶也重復勤  
加願養吾年垂耳順雅之人理得尔以為厚幸但恐  
前後轉形通耳以尔要於一遊目汶傾能復常言

足下但當保護以俟此期勿為密言得果此緣一段奇  
事也



淳化閣帖釋文卷八

龍潭朱字標清田校定

男

煥日章  
灼慕光  
全鈔

晉王右軍法帖三

王羲之書

羲之死罪小大憲以未未惟不可悚未復詣悔問惡情  
計賓命行應至遲下公遂具承問妹極得散力以力  
玉歷期等故尔耳毋緣不多白羲之死罪

不審字何日當北還信復白遲承以問

伏想清和士人皆佳適程公十月未書為慰云所在荒



甚可憂服生數問此事勢後云何也西以王能教面  
不或云換歷陽尔耶矣得同為歎遲念問運民不可  
得而安當得甚慮救散

頃為中足勞人云

今日裁之頓首多日不念君問得一昨書云君安善為  
厨僕似不差而疲割昨若耶視重乃苦與上隱痛  
前及未有此也然一日費勞復不極以此為歷耳力不  
鄉里人棠著物戶今送其名可為領受君頃然特佳  
不僕自秋便不佳今故不善差頃遂少暇脯又時暇  
麵必不以為佳亦自勞弊散繫特久此久難以求春

不去人間而形求分外此或速弊皆如君言

便大極足下晚可耳甚患此精力不具王裁之上

此書因周常侍也必至

吾唯辨之便云多復日之諸懷不可言云彼人以還云此  
就有心之往來不形來者其野近者往就之耳不大思  
其方不見可久理而任之者悠然此可歎息得西問  
云他由彼人甚平也此粗佳云度未數日為厨

中即如頗足所向不今時婚對自不可復得僕往  
意君頗冷不大都也公當在君耶

昔瘡比日疾患形多賴未面皂工反不具王裁之



得書云問腫不差之氣忽之而近義之叔

足下久以常昨還殊快胸中波瀾干嘔轉劇食不  
可強疾高難下治乃甚憂之力不具王羲之

得書云足下問吾既不佳賢曰妹未差近期

須狼毒市亦不可得足下或有者分三兩停淚故示

得書云問吾昨夜未腹痛不堪見如甚恨重行後未  
修齡來經日今在上虞月未當去至熙旦便西與  
別不可言不知安所在未空時意云何甚令人耿耿

一昨得安西六書無他無所表之復常言耳

潤特久勞重豈舍念足下常得之幸未近緣如何足下

教問令云問

上月冒羲之白冬中感懷深始形寒足下常疾何  
不如不得近問色之吾故苦心痛不得食經日甚為宿  
頓力及不具王羲之白

周益州送庾仲竹杖如尋長或便今送

不得執手此恨何深

足下久自愛教惠告臨書悵然

阮公故早可憂時放恣大事今令速言何萬守萬之矣

不得力而從事以之甚多計自必出唯頑小佳鐵石

今出未教足下可復助且令得通



家月末苗玉上虞妹也俱云

此燕臣雖為人得示念是下友尔堪行也不成病耳  
吾至矣賴行勉王羲之頓首

不得西問朕

近令送宅園云可得州歌爾者為佳不與水丘共行視  
佳者決便者取問其實謝生多在山下不復見且得書  
疾惡冷朕也如數之間能得遂不能數可歎不審比出日  
集聚不一爾細然必東旋未得諸情罔死白不能乃佳  
意乃萬好也書云難致作復與卿

羲之白昨如遺書者不相遇云君遠矣願是下時行

重今善降就朕之僕時行以之者而不臨此比日便成委  
頓今日犹當以勝不知能轉佳不積不如此方力還不  
具王羲之

不審復何似承日多少看未九月當探菊不至日形共  
行之但不念當晴不耳倫等遠殊耐長增慨念是下  
疾患不惟當惠緣也念能果遲也善散死直思也  
而已也壽復有問是下以數示

由為諸力不具

月中哀感在何念是下罔極之至不可居受比日何  
似痺差不愧愧力念問王羲之頓首



先彼乃尔切、沙乃獨坐但有慮色無遠不能得遣人且  
吾之復久、果立當自視沙等也

一昨得安西、言書是使、是於大說、故不復付送、讓都共

哀之、復常言、可也、見子書道、當自必果、今復與、共

之、是下勅、今至、并與、遠書、二共字當作督一本上作若下作督

奉黃丹、二百、不能、准也、故、得、至、可、如、信、不、可、得、不、忘、前

者、至、不

号夫人不和也、心爾、今以、准、念、累、息、如、准、不、要、如、力、

力、如、問、王、義、之、教、問

日五期、結、極、以、大、先、師、之、言、皆、著、推、比、言、之、是、驗、如、此

事君者、致、忘、故、及、宜、停、宅

先王、通、書、之、心、不、能、准、大、都、可、耳

三月、七、日、義、之、白、一、昨、省、不、患、兩、快、君、可、不、第、石、持、差、也

矣、得、力、不、不、得、以、向、恩、悒、不、忘、懷、君、云、當、有、旨、信、遲

望、其、至、僕、方、故、遣、不、具、遠、具、示、王、義、之

取、卿、如、年、為、長、史、休、程、如、何、似、耿、

通、致、遣、書、云、示、不、足、下、得、涼、以、為、佳、甚、慰、念、多、疾

患、念、勞、心、至、故、不、敢、有、敬、以、為、事、恐、不、可、久、邑、之、思、向

行、如、果、之、王、義、之

此、郡、之、弊、不、謂、賴、至、于、此、諸、通、滯、如、復、一、條、獨、坐



不知所以為治自非常才而溢吾之故舍逸而就勞歎  
惟其所復及于夏人事請托之所未見心都異以不差  
淚日當何理

淳化閣帖釋文卷九

龍潭朱家標清田校定

男 爚若星  
姪 焜電襄  
全鈔

晉王大令法帖一

王獻之書

相過終至復日悽切在心未嘗暫極一日臨坐目也勝風  
但有感傷當復出何常謂人之相得古今洞盡此交相  
殆多恨于懷但痛神理與此而窮于盡此感懷殆  
多、處常恨况相遇之難而畢其所同省告不覺  
淚流既已往矣久復何言獻之



諸舍後何如之字多患憂而以問厨情不念可乎承承  
嘉比復患十上下諸疾患乃爾焦馳豈可怪不審今復  
以此便即平和耳負壽不成病不驚遂成婦之念今已  
當向昔分張諸懷可言殊當復及也婢腹痛身差不  
劉家疾患即差秀已遠也

諸女事無心既新婦何日玉成妙目下

獻之死眾授衣諸感悲情伏惟哀慕至慟痛毒難居  
見徐僕并使君書承以極勝但承此函問當復大頓  
耳比日夏既至復念不審子侍云何胸及可痛氣以  
此哀弔何如先大惡時矣創物不堪此不乃為患眠

官義許使君今地實難為識然所以為識改在此耳  
獻之白奉別告承安和慶隨極冷不審子侍復以此  
獻之此日况復小勝因夜行忽復下以此作瘧今服藥  
盡濕燥理莫當可耳然異極都不得復小失和知  
惡念不復得安近生冷作氣頓至此令人絕歎可  
惟治便服  
重被寒准沙漫見諸女不此近下故尔耳

獻之白承之姑比日復小進退其爾不得一極和憂悚猶  
蹊不審以服散未必得力耳比麟相問故云惡念懷  
使君叔得書也



獻之白思恣觸事端之獻之既而過存杭州將若比還  
系必視之未月十左右必便當者守先之復日比告何  
喻願後盡珍至理獻之白

獻之白官過歲終眾感纏心伏惟同之存月初告承  
極不平復頭眼半俸亦恒惡先告洗姊故殊黃瘦憂  
馳可言寒切不空等俸復何以眠食特進不氣力謝復  
先于遲後皆告獻之故尔獻之

願得上下安和乞婢日夕疏醴養育如羸息心倪比健  
也

適奉之永嘉去月十日動靜故常患不寧諸如去後

消息獻之

再拜反苦近感思深唯窮蹙絕不可忍委暗快不  
空俸中何似令暇後多少甚馳情不寧諸舍後何以未  
後西初靜不寧此多患及側願尔寬勉故承問  
思恣多往不願省告對之怨塞未云何日後得存身  
何以論此心惟願盡珍至理遲此信及復乞動靜

十二月廿七日具疏操之獻之再拜歲盡去後日感思  
懷不自勝兄之同之奈何存存十二百告承採如和  
馳情姊三兄諸患故尔不損憂馳情快不寧等俸  
復如比遲復未告操之故平之已再服散冀得方獻之



惡憤奴謹排諸不具操之等再拜

衛君猶未平和而哀勞殊未得盡消息理常以不寧僕射得散力甚慰表解憂戩不乞得息不復冠軍告惡

企  
獻之白兄靜息應准何以復不惡即伏在比消息理盡  
轉勝于砦石溪是可疑事兄憂患散輒若癱弱為  
積乃不易願復更思獻之唯賴消息因外極生冷而心  
腹中恒無他此一事是差但疾源不除自不得准論事  
首值宜思之也獻之姊性纏綿韻事殊首不可獻之方  
當長愁耳

獻之白不為鄱陽一門報故至此追尋怨愧蓋不自勝  
奈何奈何改坐視其滅盡使人怨怒賴子高在此不爾  
差可成獻之

阮新婦勉身得雄甚善散驕殊常喜也

能事對積年可以為盡日之歡常苦不盡觴飲之  
暢方取姊極當年之足以其倍老豈謂乖別至此  
懷悵塞實爾當復何由日夕見姊即俯仰怨咽實無  
已已惟常絕氣耳

夏日感思垂悼切割心懷痛當奈何奈何得思道書  
歷意薄熱沙比久可不亟泣叔諸惡勞益勿勿獻之



白疏 獻之白思急轉不可言瞻近而未得奉見但只款  
塞遲諸信遠具動靜獻之

白東告其天寶疾患問何其倉卒今子孫常欣倫早  
成家以此娛上下豈得奄失此少愍惜深至惻切心懷  
媿念音可為心情願不可保使人愧之然政當隨事  
黜之牙媿先積弊後乃此痛心不審不乃惡不甚以憂  
馳眠食服多少願遺之益盡消息理

吾土昔吳興遠達及姊感念之喻慶等別不可言  
比奉告故多患姊經感極頓憂軀益深適諮議十旨  
告風疾故尔反側得可行未東動靜不寧五宜速吳与

並別兄進猶念周勞忘極惡馳情之晚生皆惟未  
復華美疏比未得直疏故惡故且當視華之身  
力註可不

廿九日獻之白昨遂不奉悵深俾中復何如弟甚頓  
勿之不具獻之再拜

承服腎氣丸故以為佳獻之此服黃耆甚懇平之  
念於至十者當可也

將書為慰之先夜遂失將服湯酒諸治漸相頓極  
難勞之且下便去不得面別悵悵深保愛臨書增懷

王獻之



玄度時往來以此為慰與公使適遂教却日具都下問  
人情所憂良可歎息諸多教問齡前未經日極為差  
云仁祖於請為軍司亦不行不

慕容宥有易賴意耶

薄冷足下沉痼已經歲月豈宜能比寒耶人生字  
氣亦有似處想亦消息

蓋部者舊傳今送相催驅寫取了慎不可過淹留  
吾去月送孫守求信次換尔頻為札反側錫大准柳  
六惠言錫可常解之覺有益耳

前告先以諫事言必是更有家信未忘期說見後遠去

所及人耶何可足下今耶

鬱鬱澗底松蘿山上苗以彼徑寸莖蔭此百尺條世曾  
躋高位英隼沈下僚

一月苦言告仲宗奉世諸兒福安多常

黃門殞背名痛摧剝不自勝任奈何奈何及書感  
塞父姑告

舍外甥羽尚都新婦更萬憂慮深

弟冠軍故尔不覺轉勝矣之所覺憂馳溪沙  
懷可耳

可必不耳企遲此大都如常秀順至慰云順心痛



委頓憔悴勞諸舍不能集會溪哽塞仰料靜婢自帶  
不和致從事甚簡致此佳也  
溪哽下宋臣摹刻少十字

淳化閣帖釋文卷十

龍潭朱家標清田校定

男

煥日章  
全鈔  
灼蒸光

晉王大令法帖二

王獻之書

吾當託極江州助汝吾此不辨得遣人船迎汝當具  
東改枋三四五小可者當自力無御迎汝故可得五六  
十人少枋諸謝當有有便是見今當移之大理盡此  
信遠具白脾痛不堪而汝作書絕取不可識  
疾不退潛處當日溪豈可以常程待之此豈常夏



不審倉復何如肌色可之所堪持勝後以此履駛疎牙  
消息亦不可不恒精以經心向秋冷疾下之應防之獻之  
下野未收患頸項痛後小尔耳  
省各書取有集乘意音能果不足下少大准不問官奇  
通遺足下甚急也相俸尔耳足下兄子以公廣州耶  
音有得集理不念無心也耳

近與鐵石共書令致之在久達不得君問以復經月也  
情豈可言頃更寒不適頗有時氣君頃亦可耳遲旨  
問僕大却小准然疾根聚在右脾腸至痛不得持物  
左胸又腫疾候極是不准幸倉眠忘事乃復可之莫

紀臧病耳

知鐵石前性快作樂諸君善處世達于首年不復過  
此僕端坐將百日為尸居解日耳不念那日一散懷  
何其相思之深臨書意塞

玄度何未遲深令人憂也耶常謂有理因祠監  
多感足下事甚善然所造極難也足下每思先叔  
公豈須言親之不已意耳安石停此過半日猶得一宿  
何物喻之十音浦送近道所以致歎陽諸懷兒不可  
言且不復得如送有諸難今比貪上道

忽動小行多晝夜十三四起所去多又風不差胸更



腫轉於書疏自不可已唯絕歎于人理耳二妹復平  
平昨未由下口差靜政當還委曲寄書具報勝常也  
諸人志何如弟寇軍寧入計今向達却沙河身見欣慶  
但恐停日不多耳

慶等已至也舊差甚惡心宜道尋去奴寧西語分  
張少言

新婦地黃湯未似減眠食尚未佳憂無不立心君等  
前所論事也必及謝生未還何爾進退不可解至當  
書問也

鴨頭丸故不佳明當必集當與君相見

不審阿姨所患得差否極令無恻想東陽諸妹當復  
平身不寧頃者情事漸差即彼郡今載甚不能准不  
乞早晚至當遂至郡漢相也

豹奴此月唯省一書久不足慰懷深悲之下情素耳

七月百獻之白孫權授有江東以歷三世國險而民附  
賢能為用斯可與為援而不可圖也益州天府之地高  
祖因之以成帝業荆州北接漢河利建南圖國西  
連巴蜀東通吳會此用武之國而其不能治天所以  
資將軍將軍既皇帝室之曹信義著于四海成

之大國誠難也



鄱陽書傳諸舍役有月未具散騎書忘情至早未  
昔遠奉三月間承婦等復不能差深憂慮于  
獻之白不審疾得損未極憂及更能出入未前書云至  
於散情便疾苦瘳得所深憂慰也必為問致和晚  
際似差耶諸舍之能向諸弟之也

獻之白極熱散惟府中此月日得書未時幾問得希  
此消息極悶軍中復以患膿不能潰之甚甚賴君  
有好藥必時復其府中多少極濟事耶

承冠軍叔尔不覺封勝矣無所覺憂馳深沙憔悴  
可言

服由得力更能停暇麴只五六日停之不至絕氣幸也  
足下所當必果也即日如河溪電憶

近奉阿姑告云平叔極危人言獻之遂不堪氣暑力  
恒憊只是惡風大都將息近似小却

白承舍因分連近豫遂就難以喻痛濟理獻之白  
復面然積蓄首以不隹賦之僕近動散委頓難轉折  
猶憊然若止尚以未定之日冀以言首力遂不復耳

還此今有書何以至不念諸舍叔多患念勞以今差  
也得領軍書叔在風丹楊書常疾動賦之足足鄱  
陽近書乃廢丹陽疾之不果未甚悵恨



得西問不寢後云何令人色其具示寢字當作寢字

獻之言月終伏惟哀傷不可任不審言俾請惠復如何  
悚意謹言疏不備獻之言

東字尚未下李參軍無改日有此議能自來此方  
寸無使問上極不妙之事獻之執首

八月十日具疏探之獻之再拜昨日請願志達奉之告  
慰馳心極冷不審言俾復何如操之創向不差常惡

乞爾爾憤之獻之昨未腹下此於昨痛殊乏極服石的  
丸藥以力謹之不具操之等再拜

獻之白不審言俾復何如昨夜眠多少願盡寬論理憂

駝可復言若得消息者獻之

婢等亟更惡不審損痊復不必次散時中得力耳此

藥甚佳也姊等俾不能行履復道差安西且無恙

府君屬有和稀久痛行路日人絕得此心故當携至

長幼詣沙上下不知彼終釋有書示不足慰多矣耶

冬間必形去足下所居亦使君明練不謂漸已勝也

君教集眾誌其大都可平今止於月半間耶

鄱陽歸鄉承修東轉有理多賢畢其事必俟

勝歎慰於懷耶吾終權宜至承今年飢僅仰惟

年支却之絕不謂年又至於此耶多盼向未差極



長也

敬之等再拜不審海岳諸舍上下動靜比後帝夏之  
姊告之起事崇憲別道士鶴羣注復歸也敬之等  
當須向彼阿之敬之等再拜

敬祖日夕遠山陰典嚴使之間頗多安月今屬天  
寒擬適遠石當奉何奉何爾豈不令令姊遠詠不能  
追亦耳

淳化洞帖釋文

不二价式元五角



溥化閣帖釋文全



阅帖  
释文  
十马  
朱家  
标撰  
字本



淳化閣帖釋文

閣帖